

Trešdiena, 2011. gada 28. septembris

6. atzinīgi vērtē EGF budžeta pozīcijas (04 05 01) paredzamo papildinājumu ar EUR 50 000 000, kā tas noteikts budžeta grozījumā Nr. 3/2011, ko izmantos, lai nodrošinātu šim pieteikumam vajadzīgo summu;
7. apstiprina šai rezolūcijai pievienoto lēmumu;
8. uzdod priekšsēdētājam parakstīt šo lēmumu kopā ar Padomes priekšsēdētāju un nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
9. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju, kā arī tās pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

PIELIKUMS**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS**

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Dānijas pieteikums EGF/2010/017 DK/ Midtjylland Machinery

(Šā pielikuma teksts šeit nav iekļauts, jo tas atbilst galīgajam aktam – Lēmumam 2011/725/ES.)

Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošana: pieteikums EGF/2011/003 DE/Arnsberg un Düsseldorf – automobiļu rūpniecība/Vācija

P7_TA(2011)0416

Eiropas Parlamenta 2011. gada 28. septembra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Vācijas pieteikums EGF/2011/003 DE/Arnsberga un Diseldorfa — automobiļu rūpniecība) (COM(2011)0447 – C7-0209/2011 – 2011/2163(BUD))

(2013/C 56 E/27)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2011)0447 – C7-0209/2011),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽¹⁾ un jo īpaši tā 28. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF) izveidi ⁽²⁾,
- ņemot vērā triaļoga procedūru, kas paredzēta 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā,

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006, 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 406, 30.12.2006, 1. lpp.

Trešdiena, 2011. gada 28. septembris

- ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas vēstuli,
 - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A7-0311/2011),
- A. tā kā Eiropas Savienība ir izveidojusi atbilstošus likumdošanas un budžeta instrumentus, lai sniegtu papildu atbalstu darbiniekiem, kurus nelabvēlīgi ietekmē pasaules tirdzniecības sistēmas nozīmīgu strukturālo izmaiņu sekas, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū;
- B. tā kā attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti, sākot ar 2009. gada 1. maiju, EGF darbības joma tika paplašināta, tajā iekļaujot atbalstu darbiniekiem, kuru atlaišana ir tieši saistīta ar pasaules finanšu un ekonomikas krīzi;
- C. tā kā saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2008. gada 17. jūlija saskaņošanas sanāksmē pieņemto kopīgo deklarāciju un pienācīgi ņemot vērā 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu attiecībā uz lēmumu pieņemšanu par EGF līdzekļu izmantošanu, finansālajai palīdzībai, ko Eiropas Savienība sniedz atlaistiem darbiniekiem, ir jābūt dinamiskai un tā jāsniedz iespējami ātri un efektīvi;
- D. tā kā Vācija ir lūgusi palīdzību attiecībā uz visiem 778 darbiniekiem, kuri atlaisti no darba piecos uzņēmumos, kas darbojas NACE 2. redakcijas 29. nodaļas („Automobiļu, piekabju un puspiekabju ražošana”) nozarē NUTS II reģionos, proti, Arnsbergā (DEA5) un Diseldorfā (DEA1) Vācijā;
- E. tā kā šis pieteikums atbilst EGF regulā noteiktajiem atbilstības kritērijiem,
1. prasa iesaistītajām iestādēm veikt vajadzīgos pasākumus, kas ļautu pilnveidot ar procedūru un budžetu saistītos noteikumus, lai nodrošinātu EGF līdzekļu ātrāku izmantošanu; šajā sakarībā atzinīgi vērtē uzlaboto procedūru, kuru Komisija ieviesusi pēc Parlamenta pieprasījuma paātrināt dotāciju piešķiršanu un kuras mērķis ir iesniegt budžeta lēmēj institūcijai Komisijas novērtējumu par EGF pieteikuma atbilstību kopā ar priekšlikumu izmantot šā fonda līdzekļus; cer, ka procedūra tiks vēl vairāk pilnveidota saistībā ar gaidāmo EGF darbības pārskatīšanu un ka tiks uzlabota šā fonda efektivitāte, pārredzamība un atpazīstamība;
 2. atgādina iestāžu apņemšanos nodrošināt netraucētu un ātru procedūru lēmumu pieņemšanai par EGF līdzekļu izmantošanu, sniedzot vienreizēju un ilguma ziņā ierobežotu individuālu atbalstu ar mērķi palīdzēt darbiniekiem, kas atlaisti globalizācijas un finanšu un ekonomikas krīzes izraisītas darba vietu skaita samazināšanas dēļ; uzsver nozīmi, kāda var būt EGF, lai darba vietu samazināšanas dēļ atlaistos darbiniekus no jauna iekļautu darba tirgū;
 3. uzsver — saskaņā ar EGF regulas 6. pantu ir jānodrošina, ka EGF palīdz atgriezties darba tirgū individuāliem darbiniekiem, kuri atlaisti darba vietu skaita samazināšanas dēļ; turklāt uzsver, ka EGF finansētajiem pasākumiem būtu jāveicina ilgtermiņa nodarbinātība; atkārtoti uzsver, ka EGF palīdzība nedrīkst aizstāt darbības, par kurām saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai koplīgumiem ir atbildīgi uzņēmumi, nedz arī aizstāt uzņēmumu vai nozaru pārstrukturēšanas pasākumus;
 4. norāda, ka informācija, kas sniegta par saskaņoto individualizēto pakalpojumu kopumu, kuri jāfinansē no EGF, ietver informāciju par tā papildināmību ar darbībām, kas finansētas no struktūrfondiem; atkārtoti aicina Komisiju sniegt minēto datu salīdzinošu novērtējumu arī gada pārskatos;
 5. atzinīgi vērtē to, ka pēc Parlamenta atkārtota pieprasījuma 2011. gada budžetā EGF budžeta pozīcijā (04 05 01) pirmo reizi ir iekļautas maksājumu apropriācijas EUR 47 608 950 apmērā; atgādina, ka EGF tika izveidots kā īpašs neatkarīgs instruments ar saviem mērķiem un termiņiem un tādēļ tam ir vajadzīgs atsevišķs piešķirums, lai nevajadzētu veikt pārvietojumus no citām budžeta pozīcijām, kas tika darīts agrāk un kas varētu traucēt mērķu sasniegšanu dažādās politikas jomās;

Trešdiena, 2011. gada 28. septembris

6. atzinīgi vērtē EGF budžeta pozīcijas (04 05 01) paredzamo papildinājumu ar EUR 50 000 000, sagatavojot budžeta grozījumu Nr. 3/2011, kuru izmantos, lai nodrošinātu šim pieteikumam vajadzīgo summu;
7. apstiprina šai rezolūcijai pievienoto lēmumu;
8. uzdod priekšsēdētājam parakstīt šo lēmumu kopā ar Padomes priekšsēdētāju un nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
9. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju, kā arī tās pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

PIELIKUMS**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS**

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Vācijas pieteikums EGF/2011/003 DE/Arnsberga un Diseldorfa — automobiļu rūpniecība)

(Šā pielikuma teksts šeit nav iekļauts, jo tas atbilst galīgajam aktam — Lēmumam 2011/724/ES.)

Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošana: pieteikums EGF/2010/026 PT/Rohde/Portugāle

P7_TA(2011)0417

Eiropas Parlamenta 2011. gada 28. septembra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Portugāles pieteikums EGF/2010/026 PT/Rohde) (COM(2011)0491 – C7-0222/2011 – 2011/2167(BUD))

(2013/C 56 E/28)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2011)0491 – C7-0222/2011),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽¹⁾ (2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums) un jo īpaši tā 28. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izveidi ⁽²⁾ (EGF regula),
- ņemot vērā triaļoga procedūru, kas paredzēta 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā,

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 406, 30.12.2006, 1. lpp.